

Hjorthøj Vandværk
Røsnæsvej 177
4400 Kalundborg

CVR-nummer: 15633514

ÅRSRAPPORT

1. januar 2011 til 31. december 2011

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling.

Dirigent

INDHOLDSFORTEGNELSE

Påtegninger

Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning	4

Årsregnskab 1. januar - 31. december 2011

Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse	7
Balance	8
Noter	10

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelse har dags dato aflagt årsrapporten for 2011 for Hjorthøj Vandværk.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kalundborg, den 30. marts 2012

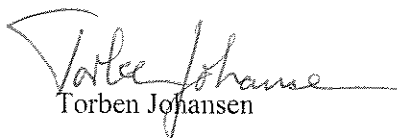
Bestyrelse



Ulrich Rasmussen
Formand



Ronald Stutt



Torben Johansen



Henrik Petersson



Peter Rasmussen

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til anpartshaverne i Hjorthøj Vandværk

Vi har revideret årsregnskabet for Hjorthøj Vandværk for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2011, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk lovgivning. Dette kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede med henblik på at udforme revisionshandlingerne, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.


Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2011 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2011 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Kalundborg, den 30. marts 2012

Revisionsfirmaet Obsen & Nielsen A/S

Registreret revisionsaktieselskab


Preben Jensen
Registreret revisor

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

GENERELT

Årsregnskabet for Hjorthøj Vandværk for 2011 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen når levering, normalt fakturadato, har fundet sted.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, autodrift, andre driftsmiddelomkostninger, lokaler, personale, administration mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til virksomhedens ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

BALANCEN

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	<u>Brugstid</u>	<u>Restværdi</u>
Bygninger	20 år	0 %
Anlæg	10 år	0 %
Driftsmateriel og inventar	5 år	0 %

Aktiver med en kostpris på under kr. 12.300 pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Varebeholdninger

Kostpris for råvarer og hjælpematerialer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Andre gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

RESULTATOPGØRELSE**1. JANUAR 2011 til 31. DECEMBER 2011**

	2011	2010
Note		
1 Nettoomsætning	4.244.591	3.211.280
DÆKNINGSBIDRAG	4.244.591	3.211.280
2 Andre eksterne omkostninger	-2.729.135	-2.750.102
3 Personaleomkostninger	-646.207	-572.208
INDTJENINGSBIDRAG	869.249	-111.030
4 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	-539.045	-511.627
RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER	330.204	-622.657
5 Andre finansielle indtægter	42	1.013
6 Øvrige finansielle omkostninger	-843	-7.211
ÅRETS RESULTAT	329.403	-628.855
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING		
Overført resultat	329.403	-628.855
DISPONERET I ALT	329.403	-628.855

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2011**AKTIVER**

	2011	2010
Note		
7 Grunde og bygninger	2.835.327	3.006.510
7 Anlæg	1.318.115	1.571.787
7 Driftsmateriel og inventar	149.482	149.768
Materielle anlægsaktiver	4.302.924	4.728.065
ANLÆGSAKTIVER	4.302.924	4.728.065
Råvarer og hjælpematerialer	163.147	172.435
Varebeholdninger	163.147	172.435
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	498.201	125.515
Tilgodehavender	498.201	125.515
8 Likvide beholdninger	1.039.223	486.174
OMSÆTNINGSAKTIVER	1.700.571	784.124
AKTIVER	6.003.495	5.512.189

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2011**PASSIVER**

	2011	2010
Note		
Overført resultat	5.481.810	5.152.407
9 EGENKAPITAL	<u>5.481.810</u>	<u>5.152.407</u>
10 Anden gæld	521.685	359.782
Kortfristede gældsforpligtelser	<u>521.685</u>	<u>359.782</u>
GÆLDSFORPLIGTELSER	<u>521.685</u>	<u>359.782</u>
PASSIVER	<u>6.003.495</u>	<u>5.512.189</u>

NOTER

	2011	2010
1 Nettoomsætning		
Salg vand - kubikpris	1.427.753	1.166.091
Salg vand - grundafgift	1.896.000	1.137.000
Salg vand - målerleje	113.100	113.100
Salg vand - gebyrer	2.000	0
Salg vand - Kongstrup vandværk rest	1.600	-14.570
Statsafgift	709.365	775.259
Udført arbejde	53.949	0
Salg vand - øvrige	6.424	0
Tilslutningsafgifter	34.400	34.400
Nettoomsætning i alt	4.244.591	3.211.280

NOTER

	2011	2010
2 Andre eksterne omkostninger		
Salgsomkostninger		
Gaver og blomster	1.214	3.068
Annoncer	3.097	10.000
Internet hjemmeside	15.984	529
Sponsorvirksomhed	564	0
Dekoration/skilte	1.031	0
Jubilæumsfest	0	8.536
Reklameartikler/gaver mv.	0	23.616
Tryksager/brochurer o.l.	0	1.280
	21.890	47.029
Varebil		
Brændstof	14.846	19.545
Vægtafgift	3.250	3.250
Forsikring	8.280	6.359
Vedligeholdelse	24.790	28.752
	51.166	57.906
Andre driftsmiddelomkostninger		
Elforbrug	242.173	244.550
Refunderet energiafgift	-109.193	-96.577
Materialer mv.	0	20.300
Vedligeholdelse ledningsnet	856.163	1.030.584
Vedligeholdelse vandværk og boringer	384.071	341.020
Beholdning af materialer primo	172.435	0
Beholdning af materialer ultimo	-163.147	-172.435
Vandanalyser	31.864	35.405
Småanskaffelser	118.301	111.940
Vedligeholdelse inventar	3.031	0
Statsafgift	790.704	835.175
	2.326.402	2.349.962
Lokaleomkostninger		
Ejendomsskat	4.802	7.703
Rengøring og affald	604	900
	5.406	8.603

NOTER

	2011	2010
Øvrige personaleomkostninger		
Kursusudgifter	3.269	730
Personaleudgifter	2.434	2.539
Arbejdstøj	4.063	3.590
	9.766	6.859
Administrationsomkostninger		
Kontorartikler/tryksager	27.264	14.371
Administration	70.340	67.966
EDB-udgifter	38.910	26.399
Småanskaffelser	18.382	15.400
Telefon	40.352	44.009
Porto og gebyrer	40.908	34.748
Regnskabsmæssig bistand	31.000	34.300
Forsikringer	7.367	10.442
Faglitteratur/tidsskrifter	2.950	2.764
Kontingenter m/moms	21.507	15.664
Faglige møder	3.192	4.795
Kurser	10.580	8.885
	312.752	279.743
Øvrige kapacitetsomkostninger		
Tab på varedebitorer m/moms, konstateret	1.753	0
	1.753	0
Andre eksterne omkostninger i alt	2.729.135	2.750.102
3 Personaleomkostninger		
Lønninger		
Honorar til formand og kasserer	200.000	201.250
Lønninger	389.973	325.187
	589.973	526.437
Pensioner		
Arbejdsmarkedspension	48.882	40.750
	48.882	40.750

NOTER

	2011	2010
Andre omkostninger til social sikring		
ATP-bidrag	3.240	2.430
Barselsfond	1.006	0
Andre sociale udgifter	3.106	2.591
	<u>7.352</u>	<u>5.021</u>
Personaleomkostninger i alt	<u>646.207</u>	<u>572.208</u>
4 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver		
Bygninger	171.183	166.453
Anlæg	303.672	293.765
Driftsmateriel og inventar	64.190	51.409
	<u>539.045</u>	<u>511.627</u>
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver i alt	<u>539.045</u>	<u>511.627</u>
5 Andre finansielle indtægter		
Renter, pengeinstitutter	42	1.013
	<u>42</u>	<u>1.013</u>
Andre finansielle indtægter i alt	<u>42</u>	<u>1.013</u>
6 Øvrige finansielle omkostninger		
Renter, driftskredit	757	3.361
Gebyrer mv.	0	500
Renter, kreditorer	86	3.350
	<u>843</u>	<u>7.211</u>
Øvrige finansielle omkostninger i alt	<u>843</u>	<u>7.211</u>

NOTER

	Grunde og bygninger	Anlæg	Driftsmateriel og inventar
7 Materielle anlægsaktiver			
Kostpris, primo	4.243.674	3.077.302	372.696
Tilgang i årets løb	189.191	50.000	63.904
Kostpris 31. december 2011	4.432.865	3.127.302	436.600
Af-/nedskrivninger, primo	-1.426.355	-1.505.515	-222.928
Årets af-/nedskrivninger	-171.183	-303.672	-64.190
Af-/nedskrivninger 31. december 2011	-1.597.538	-1.809.187	-287.118
Materielle anlægsaktiver i alt	2.835.327	1.318.115	149.482

Grunde og bygninger kan specificeres således:

Røsnæsvej 160	1.259.014
Trøjeløkke	90.878
Hvedevej 2	624.035
Egernvænget 22	445.400
Egernvænget 28	416.000

	2011	2010
8 Likvide beholdninger		
Danske Bank nr 3210148140	1.039.223	486.174
Likvide beholdninger i alt	1.039.223	486.174

	Primo	Forslag til resultatdisponering	Ultimo
9 Egenkapital			
Overført resultat	5.152.407	329.403	5.481.810
	5.152.407	329.403	5.481.810

NOTER

	2011	2010
10 Anden gæld		
Moms og afgifter	56.163	29.748
Skyldig A-skat og AM-bidrag	56.582	40.347
Skyldig social sikring	1.391	1.084
Skyldige feriepenge	82.603	46.736
Andre skyldige omkostninger	138.127	43.662
Skyldig vandafgift	186.819	198.205
Anden gæld i alt	521.685	359.782